

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2017/927****(2017. gada 29. maijs)****par dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošanu saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF) finansētajiem izdevumiem 2016. finanšu gadā***(izziņots ar dokumenta numuru C(2017) 3597)*

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1306/2013 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulu (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 atcelšanu <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 51. pantu,

apspriedusies ar Lauksaimniecības fondu komiteju,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu Komisijai, pamatojoties uz dalībvalstu iesniegtajiem gada pārskatiem, kam pievienota grāmatojumu noskaidrošanai vajadzīgā informācija un revīzijas atzinums par pārskatu pilnīgumu, pareizumu un ticamību, kā arī sertifikācijas struktūru sagatavotie ziņojumi, ir jāveic tās pašas regulas 7. pantā minēto maksājumu aģentūru grāmatojumu noskaidrošana.
- (2) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 39. pantu lauksaimniecības finanšu gads sākas "N – 1" gada 16. oktobrī un beidzas "N" gada 15. oktobrī. Noskaidrojot grāmatojumus par 2016. finanšu gadu, būtu jāņem vērā izdevumi, kas dalībvalstīm radušies no 2015. gada 16. oktobra līdz 2016. gada 15. oktobrim, kā noteikts Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 <sup>(2)</sup> 11. panta 1. punktā.
- (3) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 33. panta 2. punkta pirmajā daļā ir paredzēts, ka summas, kas saskaņā ar minētās regulas 33. panta 1. punktā minēto lēmumu par grāmatojumu noskaidrošanu ir atgūstamas no katras dalībvalsts vai tai izmaksājamas, nosaka, attiecīgajā finanšu gadā, t. i., 2016. gadā, veiktos ikmēneša maksājumus atskaitot no izdevumiem, kas saskaņā ar 33. panta 1. punktu ir atzīti attiecībā uz to pašu gadu. Komisijai šī summa jāatskaita no ikmēneša maksājuma, kas attiecas uz izdevumiem, kuri veikti otrajā mēnesī pēc lēmuma par grāmatojumu noskaidrošanu, vai jāpieskaita minētajam maksājumam.
- (4) Komisija ir pārbaudījusi dalībvalstu iesniegto informāciju un pirms 2017. gada 30. aprīļa paziņojusi tām pārbažu rezultātus kopā ar nepieciešamajiem grozījumiem.
- (5) Konkrētu maksājumu aģentūru gada pārskati un tiem pievienotie dokumenti ļauj Komisijai pieņemt lēmumu par iesniegto gada pārskatu pilnīgumu, pareizumu un ticamību.
- (6) Saistībā ar dažu citu maksājumu aģentūru iesniegto informāciju ir vajadzīgs papildu izziņas darbs, un tāpēc to grāmatojumus šajā lēmumā nevar noskaidrot.
- (7) Saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 907/2014 <sup>(3)</sup> 5. panta 5. punktu grāmatojumu noskaidrošanas lēmumā ir jāņem vērā termiņa neievērošana augustā, septembrī un oktobrī. Daži izdevumi, ko konkrētas dalībvalstis deklarējušas šajos 2016. gada mēnešos, ir izdarīti pēc piemērojamo termiņu beigām. Tāpēc šajā lēmumā būtu jānosaka attiecīgie samazinājumi.

<sup>(1)</sup> OV L 347, 20.12.2013., 549. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2014. gada 6. augusta Īstenošanas regula (ES) Nr. 908/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 piemēro attiecībā uz maksājumu aģentūrām un citām struktūrām, finanšu pārvaldību, grāmatojumu noskaidrošanu, noteikumiem par pārbaudēm, nodrošinājumu un pārredzamību (OV L 255, 28.8.2014., 59. lpp.).

<sup>(3)</sup> Komisijas 2014. gada 11. marta Deleģētā regula (ES) Nr. 907/2014, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 attiecībā uz maksājumu aģentūrām un citām iestādēm, finanšu pārvaldību, grāmatojumu noskaidrošanu, nodrošinājumu un euro izmantošanu (OV L 255, 28.8.2014., 18. lpp.).

- (8) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 41. pantu Komisija par maksimālā finanšu līdzekļu apjoma pārsniegšanu vai maksājumu termiņu neievērošanu vai arī par kontroles sistēmas nepilnībām jau ir samazinājusi vai apturējusi vairākus ikmēneša maksājumus par 2016. finanšu gadu. Lai nepieļautu neatbilstīgus maksājumus vai termiņa neievērošanu, vai tādu summu atmaksu, kam vēlāk varētu tikt piemērotas finanšu korekcijas, Komisijai, pieņemot pašreizējo lēmumu, būtu jāņem vērā samazinātās vai apturētās summas. Vajadzības gadījumā attiecīgās summas var tikt pārbaudītas sīkāk atbilstības noskaidrošanas procedūrās saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 52. pantu.
- (9) Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 4. punktā ir noteikts, ka gada pārskatiem, kas dalībvalstīm jāiesniedz Komisijai saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 29. pantu, dalībvalstis pievieno apliecinātu tabulu, kurā norādītas summas, kas tām jāsedz saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu. Noteikumi par to, kā īstenot dalībvalstu pienākumu ziņot par atgūstamajām summām, ir paredzēti Īstenošanas regulā (ES) Nr. 908/2014. Tabulas paraugs, kas dalībvalstīm jāizmanto, lai sniegtu informāciju par atgūstamajām summām, ir sniegts Īstenošanas regulas (ES) Nr. 908/2014 II pielikumā. Pamatojoties uz dalībvalstu aizpildītajām tabulām, Komisijai būtu jālemj par tādas neatgūšanas finansiālajām sekām, kas saistīta ar pārkāpumiem, kuri ir senāki par četriem vai attiecīgi astoņiem gadiem.
- (10) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 3. punktu dalībvalstis, pienācīgi to pamatojot, var pieņemt lēmumu neturpināt atgūšanu. Šādu lēmumu var pieņemt vienīgi tādos gadījumos, kad atgūšanas izmaksas, kas jau radušās vai varētu rasties, pārsniedz atgūstamo summu vai kad atgūšana izrādās neiespējama debitora vai juridiski par pārkāpumu atbildīgās personas maksātnespējas dēļ, kas ir konstatēta un atzīta saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem. Ja lēmumu pieņem četros gados pēc pirmās administratīvās vai tiesas konstatācijas vai – gadījumos, kad atgūšanai veic tiesvedību attiecīgās valsts tiesā, – astoņos gados pēc tās, 100 % no neatgūšanas finansiālajām sekām sedz no Savienības budžeta. Gan summas, par kurām dalībvalsts pieņem lēmumu neturpināt atgūšanu, gan minētā lēmuma pamatojums ir norādīts kopsavilkuma ziņojumā, kas minēts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 4. punktā saistībā ar tās 102. panta 1. punkta c) apakšpunkta iv) punktu. Tātad šīs summas nebūtu jāsedz attiecīgajām dalībvalstīm, un tāpēc tās būtu jāsedz no Savienības budžeta.
- (11) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 51. pantu šis lēmums neskar turpmākos lēmumus, kurus Komisija var pieņemt, lai izslēgtu no Savienības finansējuma izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Savienības noteikumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### 1. pants

Ar šo lēmumu ir noskaidroti dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumi, kas saistīti ar izdevumiem, kurus Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds (ELGF) finansējis attiecībā uz 2016. finanšu gadu, izņemot 2. pantā minēto maksājumu aģentūru grāmatojumus.

Summas, kas saskaņā ar šo lēmumu ir atgūstamas no katras dalībvalsts vai tai izmaksājamas, tostarp summas, kuras radušās Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punkta piemērošanas rezultātā, ir norādītas šā lēmuma I pielikumā.

### 2. pants

Attiecībā uz 2016. finanšu gadu šis lēmums neaptver II pielikumā norādīto dalībvalstu maksājumu aģentūru grāmatojumus, kas saistīti ar ELGF finansētajiem izdevumiem, un par tiem tiks pieņemts turpmāks lēmums par grāmatojumu noskaidrošanu.

### 3. pants

Šis lēmums neskar turpmākus atbilstības noskaidrošanas lēmumus, kurus Komisija var pieņemt saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 52. pantu, lai no Savienības finansējuma izslēgtu izdevumus, kas nav veikti saskaņā ar Savienības noteikumiem.

---

4. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2017. gada 29. maijā

*Komisijas vārdā –  
Komisijas loceklis  
Phil HOGAN*

---

## MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2016. finanšu gads

No dalībvalsts atgūstamā vai tai izmaksājamā summa

Dalībvalsts		2016. gads – izdevumi/piešķirtie ieņēmumi maksājumu aģentūrām, kuru grāmatojumi ir		Kopā a + b	Maksājumu samazinājumi un apturēšana visā finanšu gadā (!)	Samazinājumi saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu	Kopsomma, tostarp samazinājumi un apturētie maksājumi	Dalībvalstij izmaksātie maksājumi visā finanšu gadā	Summa, kas atgūstama no (-) attiecīgās dalībvalsts vai tai izmaksājama (+) (2)
		noskaidroti	atdalīti						
		= izdevumi/piešķirtie ieņēmumi, kas deklarēti gada deklarācijā	= kopā izdevumi/piešķirtie ieņēmumi ikmēneša deklarācijās						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
BE	EUR	565 800 293,40	0,00	565 800 293,40	- 24 418,01	- 241 052,67	565 534 822,72	565 786 088,68	- 251 265,96
BG	EUR	0,00	729 203 377,20	729 203 377,20	0,00	0,00	729 203 377,20	729 203 377,20	0,00
CZ	EUR	851 003 406,06	0,00	851 003 406,06	0,00	0,00	851 003 406,06	851 003 406,14	- 0,08
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
DK	EUR	0,00	851 273 384,99	851 273 384,99	0,00	0,00	851 273 384,99	851 273 384,99	0,00
DE	EUR	4 813 842 919,23	0,00	4 813 842 919,23	- 22 007,53	- 41 980,97	4 813 778 930,73	4 813 605 081,67	173 849,06
EE	EUR	119 781 045,31	0,00	119 781 045,31	- 3 127,00	- 225,29	119 777 693,02	119 682 495,57	95 197,45
IE	EUR	1 100 232 600,17	0,00	1 100 232 600,17	- 233 504,29	- 92 736,80	1 099 906 359,08	1 098 961 539,18	944 819,90
EL	EUR	1 931 266 283,90	0,00	1 931 266 283,90	- 80 233,91	- 2 219 058,01	1 928 966 991,98	1 931 251 959,99	- 2 284 968,01
ES	EUR	5 498 388 535,84	0,00	5 498 388 535,84	- 6 642 128,99	- 953 901,10	5 490 792 505,75	5 494 559 517,54	- 3 767 011,79
FR	EUR	6 638 739 575,44	427 190 631,87	7 065 930 207,31	- 175 963 214,64	- 318 659,21	6 889 648 333,46	6 892 176 940,56	- 2 528 607,10
HR	EUR	189 069 655,09	0,00	189 069 655,09	- 112,27	0,00	189 069 542,82	189 070 148,92	- 606,10
IT	EUR	2 052 605 403,60	2 253 934 649,51	4 306 540 053,11	- 642 279,82	- 520 250,83	4 305 377 522,46	4 306 115 729,35	- 738 206,89
CY	EUR	0,00	56 313 396,90	56 313 396,90	0,00	0,00	56 313 396,90	56 313 396,90	0,00

Dalībvalsts		2016. gads – izdevumi/piešķirtie ieņēmumi maksājumu aģentūrām, kuru grāmatojumi ir		Kopā a + b	Maksājumu samazinājumi un apturēšana visā finanšu gadā <sup>(1)</sup>	Samazinājumi saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1306/2013 54. panta 2. punktu	Kopsumma, tostarp samazinājumi un apturētie maksājumi	Dalībvalstij izmaksātie maksājumi visā finanšu gadā	Summa, kas atgūstama no (-) attiecīgās dalībvalsts vai tai izmaksājama (+) <sup>(2)</sup>
		noskaidroti	atdalīti						
		= izdevumi/piešķirtie ieņēmumi, kas deklarēti gada deklarācijā	= kopā izdevumi/piešķirtie ieņēmumi ikmēneša deklarācijās						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
LV	EUR	189 060 513,30	0,00	189 060 513,30	0,00	- 540,85	189 059 972,45	189 060 513,30	- 540,85
LT	EUR	438 683 340,62	0,00	438 683 340,62	- 21 771,92	- 398,01	438 661 170,69	433 978 994,41	4 682 176,28
LU	EUR	28 963 594,31	0,00	28 963 594,31	0,00	0,00	28 963 594,31	28 924 603,27	38 991,04
HU	HUF	0,00	0,00	0,00	0,00	- 70 659 646,00	- 70 659 646,00	0,00	- 70 659 646,00
HU	EUR	1 317 869 300,83	0,00	1 317 869 300,83	- 978 373,92	0,00	1 316 890 926,91	1 317 033 374,15	- 142 447,24
MT	EUR	0,00	5 317 207,05	5 317 207,05	0,00	0,00	5 317 207,05	5 317 207,05	0,00
NL	EUR	618 414 657,81	0,00	618 414 657,81	- 501 741,06	0,00	617 912 916,75	617 804 156,39	108 760,36
AT	EUR	675 728 274,74	560 013,80	676 288 288,54	- 483,40	- 2,64	676 287 802,50	676 287 805,14	- 2,64
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	- 463 339,83	- 463 339,83	0,00	- 463 339,83
PL	EUR	3 439 186 934,69	0,00	3 439 186 934,69	- 11 137 793,39	0,00	3 428 049 141,30	3 426 576 470,41	1 472 670,89
PT	EUR	668 951 357,46	0,00	668 951 357,46	- 667 959,08	- 824 107,43	667 459 290,95	667 469 761,97	- 10 471,02
RO	RON	0,00	0,00	0,00	0,00	- 4 962,73	- 4 962,73	0,00	- 4 962,73
RO	EUR	1 510 255 741,41	0,00	1 510 255 741,41	- 487 680,90	0,00	1 509 768 060,51	1 509 929 433,56	- 161 373,05
SI	EUR	140 789 748,39	0,00	140 789 748,39	0,00	- 472,11	140 789 276,28	140 691 157,45	98 118,83
SK	EUR	430 776 343,03	0,00	430 776 343,03	- 21 043,51	0,00	430 755 299,52	430 774 523,45	- 19 223,93
FI	EUR	537 722 597,80	0,00	537 722 597,80	- 11 610,57	- 19 035,45	537 691 951,78	537 710 991,08	- 19 039,30
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 985 583,95	- 985 583,95	0,00	- 985 583,95
SE	EUR	677 120 048,81	0,00	677 120 048,81	- 12 921,93	0,00	677 107 126,88	677 107 126,88	0,00
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	- 80 816,20	- 80 816,20	0,00	- 80 816,20
UK	EUR	2 949 537 751,98	0,00	2 949 537 751,98	0,00	0,00	2 949 537 751,98	2 951 631 697,28	- 2 093 945,30

Dalībvalsts		Izdevumi <sup>(?)</sup>	Piešķirtie ieņēmumi <sup>(?)</sup>	54. panta 2. punkts (= e)	Kopā (= h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	l = i + j + k
BE	EUR	0,00	- 10 213,29	- 241 052,67	- 251 265,96
BG	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
CZ	EUR	0,00	- 0,08	0,00	- 0,08
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00
DK	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
DE	EUR	215 830,03	0,00	- 41 980,97	173 849,06
EE	EUR	95 422,74	0,00	- 225,29	95 197,45
IE	EUR	1 037 556,70	0,00	- 92 736,80	944 819,90
EL	EUR	0,00	- 65 910,00	- 2 219 058,01	- 2 284 968,01
ES	EUR	0,00	- 2 813 110,69	- 953 901,10	- 3 767 011,79
FR	EUR	0,00	- 2 209 947,89	- 318 659,21	- 2 528 607,10
HR	EUR	0,00	- 606,10	0,00	- 606,10
IT	EUR	0,00	- 217 956,06	- 520 250,83	- 738 206,89
CY	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
LV	EUR	0,00	0,00	- 540,85	- 540,85
LT	EUR	4 682 574,29	0,00	- 398,01	4 682 176,28
LU	EUR	38 991,04	0,00	0,00	38 991,04
HU	HUF	0,00	0,00	- 70 659 646,00	- 70 659 646,00
HU	EUR	0,00	- 142 447,24	0,00	- 142 447,24
MT	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00

Dalībvalsts		Izdevumi <sup>(1)</sup>	Piešķirtie ieņēmumi <sup>(2)</sup>	54. panta 2. punkts (= e)	Kopā (= h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	l = i + j + k
NL	EUR	108 760,36	0,00	0,00	108 760,36
AT	EUR	0,00	0,00	- 2,64	- 2,64
PL	PLN	0,00	0,00	- 463 339,83	- 463 339,83
PL	EUR	1 472 670,89	0,00	0,00	1 472 670,89
PT	EUR	813 636,41	0,00	- 824 107,43	- 10 471,02
RO	RON	0,00	0,00	- 4 962,73	- 4 962,73
RO	EUR	0,00	- 161 373,05	0,00	- 161 373,05
SI	EUR	98 590,94	0,00	- 472,11	98 118,83
SK	EUR	0,00	- 19 223,93	0,00	- 19 223,93
FI	EUR	0,00	- 3,85	- 19 035,45	- 19 039,30
SE	SEK	0,00	0,00	- 985 583,95	- 985 583,95
SE	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
UK	GBP	0,00	0,00	- 80 816,20	- 80 816,20
UK	EUR	0,00	- 2 093 945,30	0,00	- 2 093 945,30

<sup>(1)</sup> Samazinājumi un apturētie maksājumi ir tie, kas ņemti vērā maksājumu sistēmā, un tiem ir pieskaitītas korekcijas par maksājumu termiņu neievērošanu 2016. gada augustā, septembrī un oktobrī un citi samazinājumi Regulas (ES) Nr. 1306/2013 41. panta kontekstā.

<sup>(2)</sup> Aprēķinot summu, kas atgūstama no attiecīgās dalībvalsts vai tai izmaksājama, ņem vērā noskaidroto izdevumu kopsummu gada deklarācijā (a sleja) vai ikmēneša deklarācijās norādīto atdalīto izdevumu kopsummu (b sleja). Piemērojamais maiņas kurss: Deleģētās regulas (ES) Nr. 907/2014 11. panta 1. punkta pirmās daļas otrais teikums.

<sup>(3)</sup> Budžeta pozīciju 05 07 01 06 sadala starp negatīvajām korekcijām, kas kļūst par piešķirtajiem ieņēmumiem budžeta pozīcijā 67 01, un pozitīvajām korekcijām par labu dalībvalstij, kuras tagad iekļauj izdevumu daļā 05 07 01 06, kā paredzēts Regulas (ES) Nr. 1306/2013 43. pantā.

NB! 2017. gada nomenklatūra: 05 07 01 06, 6701, 6702.

## II PIELIKUMS

## MAKSĀJUMU AĢENTŪRU GRĀMATOJUMU NOSKAIDROŠANA

2016. FINANŠU GADS – ELGF

**To maksājumu aģentūru saraksts, kuru grāmatojumi ir atdalīti un tiks aplūkoti turpmākā lēmumā par grāmatojumu noskaidrošanu**

Dalībvalsts	Maksājumu aģentūra
Austrija	Zollamt Salzburg
Bulgārija	Valsts Lauksaimniecības fonds
Kipra	Kipras Lauksaimniecības maksājumu organizācija
Dānija	Dānijas aģentūra <i>AgriFish</i>
Francija	FranceAgriMer
Itālija	Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura
Malta	Lauksaimniecības un lauku maksājumu aģentūra